

Attestation for hydraulic Ram
Bestätigung für ein hydraulischen Rettungszylinder
Confirmation pour un cylindre hydraulique sauvetage



according to / entsprechend / correspondant: **DIN EN 13204:2016-12**

Date of test: 13.07.2018 Version: 1 Tested by: H. BECK
Prüfdatum: 13.07.2018 Ausführung: 1 geprüft von: H. BECK
Date de test: 13.07.2018 Version: 1 testé de: H. BECK

Manufacturer Hersteller Fabricant	WEBER Hydraulik GmbH Industriegebiet 3+4 A-4460 Losenstein
Classification Klassifizierung Classification	TR 189/165-99/135 – 9,3
Modell Typ Modèle	RZT2 – 600
Artikel No: Artikel Nr: Numeró identité	ID. 5936934
Nominal pressure Nenndruck Pression de nominale	70 MPa

The tests mentioned in this attestation have been carried out under the supervision of German Testing Institute.
Les tests décrits dans ce confirmation ont été réalisés sous surveillance de l'institut de contrôle allemand.

Die in dieser Bestätigung beschriebenen Prüfungen wurden durchgeführt unter Aufsicht des deutschen Prüfinstitutes.

TÜV SÜD Auto Service GmbH
Prüfstelle für Feuerwehrgeräte
Gottlieb-Daimler-Straße 7
D-70794 Filderstadt

Phone/Telefon: +49/(0)711/7005-310
Telefax: +49/(0)711/7005-680
e-mail: feuerwehrpruefstelle@tuev-sued.de

Result / Ergebnis / Résultat :

Above mentioned hydraulic Ram conforms DIN EN 13204:2016-12

Der oben genannte hydraulische Rettungszylinder entspricht der DIN EN 13204:2016-12

Le cylindre hydraulique de sauvetage mentionné ci dessus correspond a DIN EN 13204:2016-12

This attestation applies to units conforming to this model which are manufactured in identical manner.

Diese Bestätigung gilt für Geräte, die diesem Typ entsprechen und in identischer Ausführung gefertigt werden.

Ce confirmation est valable pour des ustensiles équivalent à ce modèle qui sont fabriqués d'une qualité identique.

Date and sign for approval
Datum und Unterschrift
Date et signification

Filderstadt 13.07.2018
Beck



This attestation is filed under opposite number. Please refer to this document number in your correspondence.
Ce confirmation se trouve sous le numéro ci-joint. Référez-vous, s'il vous plaît, à ce numéro à chaque correspondance.

R 01- 2018

Diese Bestätigung ist unter nebenstehen der Nummer abgelegt, die bei jedem Schriftwechsel mit anzugeben ist.